









Alte Schule, deren Lehrer...
Hilf Schuler, deren Lehrer...
Hilf Schuler, deren Lehrer...

Alte Schule, deren Lehrer...
Hilf Schuler, deren Lehrer...
Hilf Schuler, deren Lehrer...

Freitag, 14. October. Neues Theater: Carmen. — Altes Theater: Der Obleute.
Samstag, 15. October. Neues Theater: Carmen. — Altes Theater: Der Obleute.

Carola-Theater.
Sonntag, den 9. October 1881.
Novität!
Mit vollständig neuer Ausstattung.
Novität!

Donna Juanita.
Komische Oper in 3 Acten von F. J. St. und Richard Gené.
Wahl von Franz Suppé.
In Scene geht von Director Göttemann.

Repetoire.
Montag, 10. October geschlossen.
Dienstag, 11. October. Neues Theater: Carmen. — Altes Theater: Die eifersüchtige Frau.

Ein englischer Corporal...
Herr Cichorius...
Herr Cichorius...
Herr Cichorius...

Ort der Handlung: Der spanische Befehlshaber Graf San Sebastian...
Zeit: 1796 während des Krieges Frankreichs und Spaniens gegen England.

Montag, den 10. October 1881.
Zum ersten Male unterhaltend.
Mit vollständig neuer Ausstattung.
Donna Juanita.

Verein Thalia (Gegr. 1851)
Elias Ewigmeier.
Leipzig in 5 Acten von H. Kellerborn.

Abfahrt der Dampfwagen auf der Berlin-Halle'schen Bahn...
Berlin-Halle'schen Bahn: 4. 15 fr. — 8 fr. — 10 fr. — 12 fr. — 14 fr. — 16 fr. — 18 fr. — 20 fr.

C. Linie Leipzig-Görlitz-Breslau...
D. Linie Leipzig-Görlitz-Breslau...
E. Linie Leipzig-Görlitz-Breslau...

Abkunft der Dampfwagen auf der Berlin-Halle'schen Bahn...
Berlin-Halle'schen Bahn: 4. 15 fr. — 8 fr. — 10 fr. — 12 fr. — 14 fr. — 16 fr. — 18 fr. — 20 fr.

Abkunft der Dampfwagen auf der Berlin-Halle'schen Bahn...
Berlin-Halle'schen Bahn: 4. 15 fr. — 8 fr. — 10 fr. — 12 fr. — 14 fr. — 16 fr. — 18 fr. — 20 fr.

Abkunft der Dampfwagen auf der Berlin-Halle'schen Bahn...
Berlin-Halle'schen Bahn: 4. 15 fr. — 8 fr. — 10 fr. — 12 fr. — 14 fr. — 16 fr. — 18 fr. — 20 fr.

Abkunft der Dampfwagen auf der Berlin-Halle'schen Bahn...
Berlin-Halle'schen Bahn: 4. 15 fr. — 8 fr. — 10 fr. — 12 fr. — 14 fr. — 16 fr. — 18 fr. — 20 fr.

Auction von Damenkleiderstoffen...
Dienstag, 9. October, 9. folgende Tage...

Auction.
Montag, den 10. October d. J. Vormittags 10 Uhr...

Stettin u. Moskau...
Direktor überleitender Güter-Verkehr...

Stettin-Riga...
D. „Olga“, D. „Olga“, D. „Olga“...

Leihbibliothek...
Katharinenstraße 18...

Kaufmännische Bibliothek...
aus dem Verlage von G. A. Gloeckner Leipzig.

Hundesperre!!
Geben erlöset und ist in allen Buchhandlungen vorrätig.

G. L. DAUBE & Co.
Central-Anstalt für...
Bureau in Leipzig, Nicolaistraße 51.

Jahrbuch Ehrlich...
Zweimal jährlich 1. Künftliche Jahre Jahrbuch

Niederländisch-Amerikanische Dampfschiffahrt-Gesellschaft
Rotterdam & New-York.

Der Zinsfuß für Einzahlungen auf unsere Leihbücher, Depositionen, ist vom 10. d. M. ab auf Drei und ein halb Procent erhöht.

Allgemeine Deutsche Credit-Anstalt.
Herr Julius Carl Cichorius

Herr Conrad Alfred Thieme
Der Verwaltungsrath.

Spar- und Vorschussverein für Reudnitz und Umgegend.

Jean Fränkel, Bankgeschäft.
Berlin SW., Kommandantenstraße 15.

Angela von Friedrich Spielhagen.
2 Bände, brosch. 4 8. Gg. gebunden 4 11.

Wachereit...
Kunst-Färberei...
Wachereit...
Kunst-Färberei...

Wer seine halbvergessenen Schulkenntnisse im Französischen — Englischen Amusement instructif. — The Teacher.

Für kranke Füße!
Im grossen nach anatomischer Beschaffenheit...

Poliklinik für unbesesselte kranke Frauen...
Karpuzstr. 13, II. Dr. Leopold.

Poliklinik für Nervenkrankheiten...
2-3 Uhr Nachmittag Wintergärtenstraße 1. Dr. Möbius.

Dr. med. L. v. Lesser...
Karpuzstr. 16, I. Sprechstunden: 4-5.

Mein zahntechn. Atelier...
befindet sich vom 1. October an Karpuzstr. 44, 2. Stage.

Migräne-Pulver...
Adler-Apotheke Lissa (Posen).

Musik im Hause!
382 Piecen für Piano zusammen für 10 Mark.

Heitere Musik!
36 der beliebtesten Operetten für Piano.

Ringelhardt-Glockner'sche Zug- und Heilpflaster...
Das seit vielen Jahren rühmlichst bekannte...

Wachereit...
Kunst-Färberei...
Wachereit...
Kunst-Färberei...

Wachereit...
Kunst-Färberei...
Wachereit...
Kunst-Färberei...

Poliklinik für unbesesselte kranke Frauen...
Karpuzstr. 13, II. Dr. Leopold.

Poliklinik für Nervenkrankheiten...
2-3 Uhr Nachmittag Wintergärtenstraße 1. Dr. Möbius.

Dr. med. L. v. Lesser...
Karpuzstr. 16, I. Sprechstunden: 4-5.

Mein zahntechn. Atelier...
befindet sich vom 1. October an Karpuzstr. 44, 2. Stage.

Migräne-Pulver...
Adler-Apotheke Lissa (Posen).

Musik im Hause!
382 Piecen für Piano zusammen für 10 Mark.

Heitere Musik!
36 der beliebtesten Operetten für Piano.

Ringelhardt-Glockner'sche Zug- und Heilpflaster...
Das seit vielen Jahren rühmlichst bekannte...

Wachereit...
Kunst-Färberei...
Wachereit...
Kunst-Färberei...

Wachereit...
Kunst-Färberei...
Wachereit...
Kunst-Färberei...



# En gros. Die Gardinen-Fabrik En détail.

von H. G. Peine Nachf., Ritterstrasse 4,

8/4 Zwirn-Gardinen in vorzüglicher Qualität, das Stück schon Mark 8.  
10/4 Zwirn-Gardinen pro 22 Meter schon Mark 10.

Englisch Tüll, vorzüglich in der Wäsche, abgepaßte Fenster schon Mark 5, Schweizer Gardinen, Mull mit Tüllkante in größter Auswahl zu jedem Preise.

Reste unter dem Herstellungspreise.

Für Wieder-Verkäufer habe einen großen Posten Zwirn-Gardinen billig abzugeben.

Reichsstrasse No. 3  
größtes Lager von  
**Damen - Hüten**  
gestickt und ungestickt von 50 Pf. an.  
Mädchen-Hüte von 25 Pfge. an.

**Theodor Rössner,**  
Hut-Special-Geschäft.  
Eigene Fabrikation und Arbeitsstube.  
Filiale: Südstrasse No. 1.

Nicolaistrasse No. 1.  
Reiche Auswahl von  
**Herren-Hüten,**  
steif und weich, von 2 Pf. an.  
Knaben-Hüte von 50 Pfge. an.

**N. Steinberg,**  
Schützenstrasse No. 13, 1 Treppe,  
ber Teutonia gegenüber.  
Cachemir, Foulé, Diagonal, neueste Farben, reize Stoffe.  
Reise von 1 Mark an.  
Sammet, Plüsch, Atlas, Besatz-Stoffe,  
Unterröcke in Atlas, Foulé, Filz u. Alpaca.  
Schürzen in Atlas, Seide, Alpaca, Moiré und Leinen.  
Molton, Lama und Flanelle in großer Auswahl.  
Engl. Tüll-Gardinen } um damit gleich zu räumen, je  
Regenmäntel } Arbeitserien  
Reiser Kleiderstoffe — 10 Meter 5 Mark. —  
Rüschen, Spitzen, seldene und Tüllschälchen.  
Nach Sonntags geöffnet.

Klostergasse 17, Ede Thomaskirchhof.

## Wilhelm Sabor

Special-Etablissement

### Putzartikel und Weisswaaren.

Damen- und Kinderhüte in den neuesten Formen, Stück von 40 Pfge. an.  
Garnir-Atlas, prima Qualität, in allen Farben, Meter 2 Mark.  
Schwarze und farbige echte Sammete, Meter von 4 Mark an.  
Neueste Felucles in allen Farben und Schattierungen zu billigen Preisen.  
Sammet- und seidene Hünder in Watrec und Atlas in großer Auswahl.  
Blumen, Federn und Agraffen in sehr billigen Preisen.  
Tulle, Spitzen, Gazen, sowie sämtliche Ausfurnituren.

Großes Lager elegant garnirter Hüte von 1 Mark 50 Pfge. an.  
Große Pariser Modellhut-Ausstellung zur gef. Ansicht und Copie.  
Bei Abnahme der Zuthaten werden Hüte in beliebiger Form gratis garnirt.

**Grosses Gardinen-Lager:**  
Zwirn-Gardinen in vorzüglicher Qualität, Stück von 22 Meter von 10 Pf. an.  
englische Tüll-Gardinen, Fenster von 4 Pf. 50 Pf. an.  
Schwizer-Gardinen in großer Auswahl sehr billig.  
Rüschen, Schleifen, Schürzen, sowie sämtliche Weisswaaren!

Klostergasse 17, Ede Thomaskirchhof.

Verkauf nur noch bis heute Sonntag Abend.

Specialität:  
**Knaben-Garderobe**  
von kleinen Knaben an bis  
Herrengröße.

**C. L. Walter & Söhne**  
aus Berlin, zur Welle:  
Goethestrasse Nr. 2,  
Gangway Theater-Vollzug, 1. Etage.  
Die Partie zurückerkauft Anging u. Paletots  
verkauft zu sehr billigen Preisen.




## Otto Grohmann.

Auch während der Messe nur  
Katharinenstrasse 14, Ecke des Brühls.

Wollene Diagonals Meter 50 Pf., Elle 28 Pf.  
Serge = 57 = 33 =  
Cachemir = 80 = 45 =  
Crépe = 95 = 54 =  
Carrirt Cheviot = 75 = 43 =  
Popeline = 90 = 51 =  
Serge = 90 = 51 =  
Cachemir = 100 = 58 =  
Velour = 120 = 68 =

Doppelbreit rein woll. schwarz Cachemir  
Meter von 1 Mk. 50 Pf., Elle von 85 an,  
Besatz-Sammet und Pelusche in allen modernsten  
Farben.  
115 cm br. Köper-Lama Mtr. 135 Pf., Elle 78 Pf.  
115 cm - rein woll. Lama = 175 = 100 =  
Bunte Barchente in reicher Auswahl,  
80 cm br. Hemdenflanell Mtr. 42 Pf., Elle 24 Pf.  
Gardinenstoffe Meter von 35 Pf., Elle 20 Pf. an.

Regenmäntel von Mk. 7 bis 30 Mk.,  
Winterpaletots = 10 = 40 =  
Plüsch-Jacken = 4 = 7 =  
Double-Jacken = 4 = 9 =  
Filzröcke in reichster Auswahl,  
Kopftücher von 75 Pf. bis 3 Mk. 75 Pf.

Sämtliche Preise verstehen sich mit 4% Rabatt.

Verkaufslocal nur  
Katharinenstrasse 14, Ecke des Brühls,  
nicht unter den Buden.

Specialität eleganter  
**Kinder-Garderoben**  
für  
Knaben und Mädchen  
bis 16 Jahren  
zu soliden Preisen von nur guten  
und decantierten Stoffen.  
Preise fest.  
Umtausch bereitwilligst gestattet.  
Bestellungen nach Mass, sowie Aus-  
wahländerungen werden prompt  
ausgeführt.

**C. Sussmann,**  
Grimmische Straße 37,  
parterre und 1. Etage.

Sainstr. 14. Ausverkauf en détail Sainstr. 14.  
zu Jubiläumspreisen. Ausverkauf von Paletots, Schürzen, Watrec, Regenmäntel-  
stoffe, Wäsche von 3 A 50 Pf. bis 12 A der Meter.  
Recher Qualitäts- und Paletotsstoffe zu jedem billigen Preis

Sainstraße Nr. 14.

## Sammetmäntel

von Drenk, vom Teagen herbei gemacht, kommt  
schon im ersten Anzuge an, ohne zu  
schmerzen, ohne Geruch (nicht chemisch) in 1 Tage wieder  
wie neu hergestellt von der Schneiderin

**M. Seidemantel,**  
Markt 10, Trepp. A. Café National,  
König, Paris, Berlin.

Sammet, ein Stoff der empfindlichsten Natur, der die  
schlechte Behandlung verlangt, durch meine Verfertigung alle Härte  
vollständig beseitigt, der Sammet erhält seine volle  
Bleibe oder schwarze Farbe wieder, ohne ihn zu lädigen (chemisch  
gereinigt und gefärbt), erhalten durch mein Ver-  
fahren ein besseres Aussehen, längere Dauer.  
Liebtzucht, durch diese Verfahren die vollkommenste Ver-  
einfachung meiner werthen Kunden zu erhalten.  
Reich hochachtungsvoll die Obige.  
Dieser Sammet, geknüpft auf meine 11 jährige, ver-  
ehrliche Gehilfinnen, wird in 3 Stunden voll-  
ständig geliefert.

**G. BECHER'S**  
Chem. Wasch-, Flecken- &  
Garderobe-Reinigungs-Anstalt

Spezialität:  
**Reinigung,**  
Wäscherei und Reparatur jeder  
Art ungetrennter Oxyd- und  
Winter-Garderoben, Teppichen,  
Zudecken, Pelzgegenständen,  
Beden etc., liefert die schnellste und billigste Reinigung bei tadelloser Ausführung zu  
Näherer Straße 50. — Reichstraße 37.

Eine große Partie  
**decorirter Kaffee-Service,**  
mehrere **Tafel-Service**  
von Meißner Porzellan werden zu jedem annehmbaren Preise in der Fabrik des Meißner  
Porzellan-Fabrikanten, Turmberg, zu verkaufen.

**Richard Reinecke,**  
Markt 10, Kaufhalle, Durchgang,  
empfiehlt sein reichhaltiges Lager in  
**Wasch- und Toiletten-Artikeln.**

Sicherheits-  Zündhölzer

aus der rühmlich bekannnten Fabrik der  
Gebr. Busch in Augsburg.  
Sicherheitszündhölzer für Regenzeit

**G. A. Linke, Universitätsstraße 10.**

**Van Baskirk's Sozodont**  
von **Hall & Ruckel**  
in New-York

fabricirt, ist das beste, angenehmste und unerschöpf-  
liche Präparat zum Reinigen und Erhalten  
der Zähne, wie zur Vermeidung von über-  
reichlichem Nerven und von Zahnweh.  
Es ist ganz einzig in seiner Art und Zweck-  
ung, und daher unverzichtbar; man prüfe und  
schmecke. Es haben in jeder renommirten  
Handlung der Schweiz durch ganz Europa und  
America.

**Knaben- und Mädchen-Garderobe**  
für das Alter  
bis 16 Jahre

empfiehlt in reichster größter und reichster Auswahl, wie alter-  
neuesten und elegantesten in jedem nur guten decantierten  
Stoffen zu billigen, aber streng lehren Preisen

**J. Piorkowsky,**  
48 Petersstraße 48,  
gegenüber der Theater-Vollzug.

Beim Einkauf ist kein Maß erforderlich, die Angabe des Alters  
genügt, um die passenden Sachen zu erlangen, wofür ich Garantie  
leiste, mit bereitwillig umzutauschen. Auswahländerungen nach auswärts werden  
ebenfalls angefertigt.

Hierzu vier Beilagen und eine Extrabeilage: „Probe-Nummer der Berliner Wespenn.“































**Recht. Schließung f. St. Schlichter.** 14. 6. 11. r.  
 1—2 Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 3. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 4. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 5. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 6. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 7. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 8. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 9. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 10. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 11. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 12. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 13. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 14. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 15. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 16. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 17. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 18. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 19. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 20. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 21. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 22. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 23. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 24. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 25. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 26. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 27. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 28. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 29. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 30. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 31. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 32. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 33. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 34. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 35. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 36. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 37. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 38. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 39. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 40. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 41. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 42. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 43. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 44. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 45. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 46. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 47. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 48. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 49. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 50. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 51. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 52. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 53. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 54. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 55. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 56. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 57. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 58. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 59. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 60. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 61. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 62. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 63. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 64. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 65. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 66. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 67. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 68. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 69. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 70. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 71. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 72. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 73. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 74. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 75. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 76. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 77. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 78. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 79. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 80. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 81. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 82. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 83. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 84. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 85. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 86. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 87. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 88. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 89. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 90. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 91. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 92. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 93. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 94. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 95. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 96. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 97. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 98. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 99. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.  
 100. Schließ. in Kap. St. Schlichter 20, 3. St.

### Schützenhaus-Etablissement

Edvard Berthold.  
 Heute Sonntag, Entrée 50 Pfg. Kinder 25 Pfg.  
 Abschließ-Vorstellung des  
**Chevalier Blondin.**  
 (Der Held des Niagara.)  
 Auftreten um 4 Uhr und um 8 1/2 Uhr.  
**Betrieb der elektrischen Eisenbahn.**  
 Rundfahrt und Personenbeförderung von 3 Uhr ab.  
 Anfang der Concerte von 3 und 7 Uhr.  
 Adress: Elektrische Beleuchtung der Gärten.  
**Blondin als Feuerwerker**

### Ausstellungshalle.

Deute Vermittlung von 11-1 Uhr  
**Frühschoppen-Concert**  
 von der Capelle des Kgl. Sächs. 7. Inf.-Reg. „Prinz Georg“  
 Nr. 106 unter Leitung d. Kgl. Capellmeisters. **Hrn. W. Berndt.**  
 Programm 10 Pfg. F. Rölling.

### Bonorand.

Deute Nachmittag Concert  
 der Capelle von **F. Buchner.**  
 Anfang 3 Uhr. Entrée 50 Pfg.  
 Der Aufführung kommen: Pianoforte für Violine von Beethoven, Pianoforte für Trompete von Bach, Fagott von Weber, für Clarinetten von Hummel, Horn von Mendelssohn, Waldhorn von Wagner, Basson von Weber, Tuba von Wagner, Schlagwerk von Wagner.

### Bonorand.

Deute Abend  
**Grosses Concert**  
 vom Königl. Musikdirector **Walther** mit der Capelle des 107. Regiments.  
 Anfang 7 1/2 Uhr. Entrée 50 Pfg.

**Programm.**

1. Theil. Militär-Musik.
  - 1) Caverture mit dem Chätigert Beschlüsse
  - 2) Portale aus „Brescia“ von Weber.
  - 3) Andante con moto aus der Sinfonie (C-moll) Nr. 5 von Beethoven.
  - 4) March aus „Garmen“ von Wagner.
2. Theil. Streich-Musik.
  - 5) Scherzo in „Volare“ von Wagner.
  - 6) Der Wanderer, Lied von Schubert, für Violon, begleitet von Herrn Knittel.
  - 7) Fantasie aus „Garmen“ von Wagner.
  - 8) Baccarat-Baller von Chopin.
3. Theil.
  - 9) Polsero aus „Der Schicksal“ von Wagner.
  - 10) Serenade aus „Der Henschelinger von Wagner“ von Wagner.
  - 11) Waldhorn-Soloführer von Wagner.
  - 12) Par force, Balla (March) von Strauß.

### TIVOLI.

Freitag, den 14. October  
**Erstes Abonnement-Concert,**  
 angeführt von der vollständigen Capelle des 107. Regiments  
 unter persönlicher Leitung des Königl. Musikdirector  
**Herrn C. Walther.**  
 Musikanten-Abend, 10 Plätze entbehrt, sind zum Preis von je 3 Mark bei Herrn Julius Hoffmann, Unterführung und im Lagergeschäft des Herrn Herrn. Schulze, Ecke der Heiser und Eisenstraße, sowie im Comptoir des Tivoli zu haben.  
 Die Nicht-Abonnenten beträgt der Eintrittspreis am Concert-Abend 50 Pfg.  
**Ernst Busch.**

### Zoologischer Garten.

Deute Sonntag, den 9. October,  
 in Anknüpfung an den  
 3 bis 11 Uhr Abend.  
**Concert**  
 Reiten für Kinder auf Ponies.  
 Im Garten geboren:  
**3 Löwen.**  
 Entrée 40 Pfg. Kinder 15 Pfg.  
 Ernst Pinkert.

### Eldorado.

Deute 3/4 Uhr  
**Prüfungs-Concert der Knaben-Capelle,**  
 60 Knaben, Violinen und Zwielfschiff,  
 und eines Trommlercorps,  
 unter Leitung ihres Lehrers und Dirigenten Herrn A. Schläger. Unter Knaben kommt zur Aufführung: Die Wetterföhren, großes Polsero, angeführt von zwei Corps, sowie die beiden letzten Trompeten, Trompeten-Solo, vorgelesen von zwei jugendlichen Knaben. Dauer 40 Pfg.  
**H. Stamminger.**

### Thüringer Hof

in Volkmarshdorf.  
 Deute Sonntag, den 9. October, Concert von der berühmten Theater-Capelle-Geleitschaft J. Pitzinger. Aufführung 1/3 Uhr. Anfang um 1/4 Uhr. Entrée 30 Pfg. Programm vollständig neu.  
**C. Trojahn.**

### Terrasse Kleinzschocher.

Deute Sonntag, den 9. October, Concert von der berühmten Theater-Capelle-Geleitschaft J. Pitzinger. Aufführung 1/3 Uhr. Anfang um 1/4 Uhr. Entrée 30 Pfg. Programm vollständig neu.  
**C. Trojahn.**

# Ausstellungs-Halle.

## Täglich Concerte u. Kunst-Vorstellungen

Auftreten sämtl. Spezialitäten  
**(40 Künstler ersten Ranges) Orchester 80 Mann.**  
 Auftreten des berühmten Violinisten Hr. Dienhoff und des Zwerges Herrn Ullis.  
 Vollständig neues Programm. Auftreten der neu engagierten Kräfte  
 Preise der Plätze:  
 1. Loge à 6 Plätze pro 10 Mark, 1. Gallerie 1. Platz 50 Pfg.  
 1. Loge à 6 Plätze pro 10 Mark, 1. Gallerie 1. Platz 50 Pfg.  
 1. Loge à 6 Plätze pro 10 Mark, 1. Gallerie 1. Platz 50 Pfg.  
 1. Loge à 6 Plätze pro 10 Mark, 1. Gallerie 1. Platz 50 Pfg.  
**Heute Sonntag 2 Vorstellungen.**  
 Beginn der 1. Vorstellung Nachmittags 3 Uhr (zu ermäßigten Preisen): Für Erwachsene 1. Platz 1. A. für Erwachsene 2. Platz 50 Pfg.  
 Für Kinder 1. und 2. Platz 15 Pfg.  
 Beginn der 2. Vorstellung: Abends 7 1/2 Uhr.

### Trietschler's Concert-Saal, Schulstrasse No. 7.

Täglich während der Michaelis-Messe: **Concert und Vorstellung.**  
 Auftreten des weltberühmten Illusionisten **Prof. Schradick,**  
 des Chinesen **Art-You,** Hofkünstler Sr. Maj. des Kaisers von China,  
 sowie des gesammten Künstlerpersonals.  
 Entrée 75 Pfg. Gallerie 50 Pfg.  
 Anfang 7 1/2 Uhr.  
 Tickets zu ermäßigten Preisen sind zu haben bei Herrn Kaufmann F. G. Schilling, Theaterische Straße; Herrn Buchhändler Gustav Lange, Theaterische Str. 34, Herrn Kaufmann Friedrich Dohler, Theatervorhof, Herrn Kaufmann Paul Hübner, Schulstr. 6 und bei Herrn Kaufmann Julius Schumann, Mittelstraße 27. 28.

### Schweizerhäuschen

Deute Sonntag Abend  
**Extra-Concert**  
 von der echten  
**ungarischen Zigeuner-Capelle**  
 aus Budapest in ihrem Nationalcostüm  
 unter Leitung ihres Capellmeisters **Farkas Mór.**  
 Anfang 7 1/2 Uhr. Entrée 50 Pfg.

### Neue Theater-Conditorei.

Deute Sonntag, den 9. October, großes National-Concert von der berühmten Theater-Capelle-Geleitschaft Jos. Pitzinger aus dem Theaterhof, bestehend aus 7 Violinen, 4 Tamen u. 3 Hornen in Nationalcostüm. Anfang 8 Uhr. Entrée 50 Pfg.

### Hôtel de Pologne.

(Obere Säle.)  
 Deute Sonntag den 9. October und folgende Tage  
**Concert**  
 der Teppiger Quartett- und Concert-Sänger  
 Herren Eyle, Selzer, Glinzer, Stahlhauer, Simon, Semada, Manas u. Hanke.  
 Anfang Sonntag 7 1/2 Uhr. Wochentags 8 Uhr. Entrée 50 Pfg.

### Drei Lilien

Reudnitz.  
 Deute  
**Grosses Extra-Concert**  
 von der vollzähligen Capelle des Musikdir. **Hrn. Georg Huber.**  
 Anfang 7 1/2 Uhr. Entrée 50 Pfg.  
 Programm gut gewählt.  
 Nach dem Concert **Ballmusik.**  
 W. Hahn.

### Insel Helgoland Plagwitz.

Deute Sonntag von Nachmittags 3 1/2 Uhr an  
**Grosses Extra-Concert.**  
 Nach dem Concert **Ballmusik,** wozu freundlich einladet **H. Ackermann.**

### Blüchergarten Gohlis.

Deute von 3 1/2 Uhr an  
**Grosses Frei-Concert.**  
 Nachdem Abendunterhaltung u. Ball des Club Abendstern.  
 NB. Donnerstag Theater u. Ball des Vereins „Fidelio“. **F. O. Gebhardt.**

### HIPPODROM

**Drei Mohren.**  
 Deute Sonntag von 3 Uhr an  
**grosses Hippodromreiten**  
 für Herren und Damen.  
 NB. Im großen Saal Concert und Ballmusik. — Dabei empfehle eine Auswahl von warmen und kalten Speisen, vorzügliches Bier, grüner und roter Wein.  
**G. Seifert.**

### Gr. Kuchengarten.

**Orchestri-Concert.**  
 Deute Sonntag u. Feiertagen. Früh 2 1/2 Uhr.  
 8. Ufer von Riebeck & Co. Anfangswort Marie Winkler.

### Concert-Palast

Hôtel de Pologne.  
**Concert u. Vorstellung**  
 Deute Sonntag den 9. October, großes National-Concert von der berühmten Theater-Capelle-Geleitschaft Jos. Pitzinger aus dem Theaterhof, bestehend aus 7 Violinen, 4 Tamen u. 3 Hornen in Nationalcostüm. Anfang 8 Uhr. Entrée 50 Pfg.

### Théâtre Américain

62 Prühl. Café Royal. Str. 62.  
 Täglich Concert und Vorstellung  
 von der Geleitschaft **Rosenburg.**  
 bestehend aus 6 Tamen, 3 Hornen.  
 Immer neues Programm.  
 Auftreten vorzüglicher neuer Mitglieder.

### Klosterkeller,

14. Markt 14.  
 Täglich Concert und Vorträge.  
 Anfang Nachts 8 Uhr.

### Braunes Ross.

Deute Sonntag 2 große Concerte mit  
 Orchesterspielern, 4 und 8 Uhr, von  
 Familie **Roth** und **Wagner**.  
 Großer Saal.

### 21. Hainstrasse 21.

Musikal. Abendunterhaltung.  
 Entrée frei.  
 Beginn: 8 1/2 Uhr.

### Café Turc,

Deute Sonntag  
 Täglich Concert und Vorträge.

### Münchener Bierhalle

21. Hainstrasse  
 Orchestri-Concert  
 Biere und Speisen in Auswahl  
 vorzüglich, empfiehlt **H. Seidel.**

### Café zum Barfussberg.

21. Hainstrasse 21.  
 Neu decorirte Localitäten.  
 Deute von Nachts 8 Uhr an  
 Orchestri-Concert.  
 1. Stage 2 Billards 1. Stage.

### Eutritsch,

Gasthof zum Helm.  
 Deute Sonntag den 9. October.  
 Concert u. Ballmusik.  
 Anfang 7 1/2 Uhr. Eintritt 50 Pfg.

### Café Richter,

Katharinenstrasse 7, 1. Etz.  
 Bühler Theaterpassage.  
 ff. Conditoreiwaren, feine Speisen,  
 Wiesbäcker Würstchen,  
 ff. Lager- und Bismarck Bier,  
 ff. Berliner Weibler.

### Café Bühle,

9 Burgstrasse 9,  
 vis à vis dem Thüringer Hof.  
 empfiehlt ein Gutes, ff. Bismarck  
 Lager, sowie eine feine Auswahl  
 renommirter Conditorei-Backen, A. Kollie.

### Café Sebastian Bach-Str. 11.

Schöne Local, auch für geschl. Gesell-  
 schaften, ff. Bier und Wein, ff. Bier  
 biere von Hof. Keine Tanzmusik.  
 Täglich von 4. u. 8. Uhr.  
**Café Germania**  
 empfiehlt ein Gutes, ff. Bismarck  
 Lager, sowie eine feine Auswahl  
 renommirter Conditorei-Backen, A. Kollie.

### Knüpfer's Restaurant.

Deute Sonntag, den 9. October.  
 Täglich Concert u. Vorträge.  
 Beginn: 8 1/2 Uhr.

### Speise-Halle,

Katharinenstr. 30. 31.  
 Täglich Concert u. Vorträge.  
 Beginn: 8 1/2 Uhr.



**Mellini-Theater.**  
 Hofplatz. Leipzig.  
 Täglich während der Messe  
**2 große Vorstellungen**  
 Anfang 4 Uhr und 7<sup>1/2</sup> Uhr.  
 Res. und Isolations!  
**Der Riesen-Photograph.**  
 Jede beliebige Person aus dem Publikum erscheint  
 auf der Bühne in Riesengröße.  
 Ferner:  
 Zauberei, Geister-Erscheinungen,  
 Engelsköpfe, Wunder-Fontainen etc.



**Schillerschlösschen,  
 Gohlis.**  
 Heute  
**Grosses  
 Militair-Concert**  
 des Königl. Musikdirector **Walther** mit der 58 Mann  
 starken Capelle des 107. Regiments.  
 Anfang 3<sup>1/2</sup> Uhr. Entrée 30 Pf.  
 Nach dem Concert **grosser Ball.**  
 Früh Speckkuchen, Ragout etc.  
**gewählte Mittagstafel,**  
 der Gassen entsprechende reichhaltige Abendkarte, vorzügliche Getränke.  
 Otto Schumann.  
 Morgen Sonntag Theater und Gesellschaftsball.  
 Dienstag und Donnerstag grosses National-Concert der Tyroler  
 Säger-Gesellschaft.  
**J. Hinterwaldner aus Innsbruck.**  
 (Wingia in ihrer Art.)

**Rosenkranz**  
 Gohlis.  
 Heute Samstag 1/4 4 Uhr  
**Grosses Militair-Extra-Concert**  
 von der vollständigen Capelle des Königl. 10. Infanterie-Regim. Nr. 134.  
**Capelle 56 Mann.**  
 Entrée 30 Pf. Vollständig neues Programm.  
**Von 6 Uhr an grosser Ball.**  
 Mittwoch, den 12. d. Mts., großer Karpfenschmaus.  
 Willy Rosenkranz.

(H. R. 182)  
**Concert-Salon Stadtgarten** Eingänge: Klosterg. 11 und Promenade.  
 Heute Abend  
**Grosses Künstler-Concert.**  
 Auftreten der Costüm-Soubrette Fräulein Helene Kaslik.  
 Anf. 7<sup>1/2</sup> Uhr. Entrée 50 Pf. Sigmund Kohn, Director.

**Englischer Keller.**  
 Täglich während der Messe vorzügliche Gesangsvorträge  
 der Singschwestern Helene Schneider, Christiane und Wilhelmine Payke, Helene  
 Julie Carstensen, Bertha Simonsen und der Contralto-Missin Helene Henry Wenzel  
 aus Gomburg.

Heute  
**Gosenthal. Concert und  
 Ballmusik**  
 der Capelle W. Kleitz.  
 Anfang 4 Uhr. Entrée 2 Uhr.  
 O. Pöhlitz.

Heute Sonntag  
**Apollo-Saal. Concert u. Ballmusik**  
 Anfang 4 Uhr. Ed. Bruner.  
 NB. Morgen Schweinsbraten.

Heute und morgen starkbesetzte Tanzmusik  
 wozu ergebenst einladet  
**BelleVue.** Müller.

**Wahren.**  
 (Wienholts-Garten der Woburgers Gola.)  
 Heute  
**Concert**  
 wozu ergebenst einladet  
 Anfang 7 Uhr. S. Hübner.  
 Abfahrt nach Wahren: Freitag 9 Uhr, Samstag 3 Uhr und 7 Uhr 30 Min.  
 Abfahrt nach Leipzig: Freitag 5 Uhr 30 Min., Samstag 3 Uhr 30 Min., Sonntag 1 Uhr, 6 Uhr 40 Min.  
 Omnibusse gehen von 2 Uhr ab Station Wahrenplatz.

**Restaurant z. Birnsternburg,** Gewandgässchen No. 4.  
 Heute Abend Gans mit Weintraut.

**Drei Linden, Lindenau.**  
 Heute Sonntag  
**grosses  
 Militair-Concert**  
 von der Capelle des 106. Regiments.  
 (Direction: Königl. Musikdirector W. Berndt.)  
 Anfang 4 Uhr. — Entrée 30 Pf.  
**Nach dem Concert Ballmusik.**  
 Concert-Programm.  
 1. Theil. (Streichmusik.) 2. Theil. (Militairmusik.)  
 1) Strauß. Brillanter Marsch. 7) Suppé. Ouverture mit Benutzung bel-  
 2) Schindler'scher. Ouverture zur Oper: 8) Weber. Fantasie über die Oper: „Der  
 „Arlid Reiter“. 9) Strauß. Johann-Joseph-Johann-  
 3) Strauß. Walzer „Waldstücken“. 10) Strauß. Walzer „Der erste Kuss“.  
 4) W. J. Strauss. Fantasie über die Oper: „Der 11) Strauß. Rosenkranz-Operette.  
 überpflanzte Sämann“ von Holmann. (1. Act.) 12) Walden. Polka-Milieu-  
 5) Strauß. Polka „Der erste Kuss“. 12) Walden. Polka-Milieu-  
 6) Daron. Polka „Abend und Morgen“.

Morgen Montag den 10. October  
**Grosses Concert**  
 der Original-Tyroler Säger-Gesellschaft  
**Hinterwaldner aus Innsbruck.**  
 Anfang 8 Uhr. Entrée 30 Pf.  
 Die neu ausgegebenen Abonnementskarten haben Gültigkeit. F. L. Brandt.

**Deutsche Reichskneipe.**  
 Heute Sonntag  
**2 grosse Vorstellungen.**  
 Kassen der beliebigen Kostümlagerin Fräulein  
 der Schauspielerin Fräulein Schumann, des beliebigen  
 Wiesel, des Concertsängers Herrn Frank, sowie der be-  
 rühmten amerik. Negerdamen. Beste Kostüme.  
 Erste Vorstellung 4 Uhr Nachmittags. Entrée 30 Pf.  
 Zweite 8 Uhr Abends. — 40 Pf.

**Eutritzsches zum Helm**  
 Heute Sonntag  
**Concert und Ball.**  
 „Jamaic Galt.“  
 Morgen Schlachtfest.

**Gosen-Schlösschen, Eutritzsches.**  
 Heute Sonntag  
**Concert u. Ballmusik.**  
 Gefe vorzüglich. J. Jurisch.

**Gesellschafts-Halle  
 Lindenau-Plagwitz.**  
 Heute Concert und Ballmusik,  
 starkbesetzte Orchester von der Capelle des Hrn. Dr. Schneider. Anfang 4 Uhr.  
 Die Hochconcernte während der Winterferien, angeführt von der prominenten  
 Capelle des 107. Regim. unter persönl. Leitung des Königl. Musikdirector Herrn  
 Walther, haben vom 18. October an regelmäßig jeden Sonntag statt.  
 Schwingel L. Meyer.

**Connowitz.**  
 Gasthof goldne Krone.  
 Heute Sonntag, 9. Oct. von 4 Uhr an  
**Ballmusik von E. Hellmann.**  
 Dabei erpichte diverse Speisen und Kuchen. Entrée 30 Pf.  
**Connowitz, Waldschlösschen.**  
 Heute Sonntag, den 9. October, Concert und Ballmusik wozu ergebenst einladet  
 E. Wicke.

**Möckern. Goldene Krone.**  
 Heute Concert und Ballmusik.  
 W. Müller.

**Restaurant Georg Kotte**  
 Windmühlenstr. 25. Windmühlenstr. 25.  
 Heute 1. großes Prämienfest.  
 Gewandgässchen 1. Weidhof (Wertz 30 Pf.).  
 NB. Erpichte dabei 8. Speisen und Bier.

**Gasthof Thonberg**  
 empfiehlt heute bei renovirten Gesellschaftsräume, sowie gute Speisezimmer den ge-  
 ehmten Herrschaften zur gefl. Benutzung. — Gutes Bier, Kuchen, reichhaltige Speisekarte,  
 8. Bier, tolle Preise.  
 Walder.  
**Zur Erholung,** Heute Speisezimmer, Mittag und Abends Gänge  
 und Gölchenbraten mit Weintraut. Gahmbacher Pagen,  
 Herrlich Bier und Gefe 8. Julius Menzel.

**Central-Halle.**  
 Heute Sonntag  
**Concert und Ballmusik.**  
 Anfang 4 Uhr. F. Römeling.

**Ton-Halle**  
 Heute Sonntag  
**Concert u. Ballmusik.**  
 Anfang 4 Uhr. Entrée 2 Uhr.  
 NB. Morgen Montag: Concert u. Ballmusik.  
 R. Heinsche.

**Tivoli.** Heute Sonntag  
**Concert  
 und  
 Ballmusik**  
 der Capelle von C. Matthias.  
 Anfang 4 Uhr. E. Busch.

**Pantheon.**  
 Heute von 4 Uhr an  
**Concert u. Ballmusik.**  
 Ende 2 Uhr. NB. Morgen Concert und Ballmusik.  
 M. Tietzsch.  
 Täglich Abendunterhaltung der „Hilaritas“.

**Carola-Theater-Restaurant**  
 erlaubt sich auf seine schon freundlichst Bekannte ergebenst aufmerksam zu machen und  
 empfiehlt als etwas ganz Neues und Besonderes:  
**„Kaiser Wilhelm-Bier“**,  
 in Anbetracht zu den äusserst besten und edelsten ein höchst gutes Bier, aus reinem  
 Malz und Hopfen gebraut. Ferner:  
**W. Culmbacher à 20 Pf., und  
 Vereins-Bier I. Qualität.**  
 Für gute Küche und aufmerksame Bedienung wird stets bestens gesorgt sein.  
 A. Schinke.

**Esterhazy-Keller.**  
 Georgenballe, Markt Nr. 42.  
 empfiehlt seine best. anerkannten Weine in grossen und kleinen Flaschen, so auch in kleinen  
 à 1 Pf. mit 20 Pfennigen. Kuster Ausbruch, Joh. Witt, à 1 Pf. 40 Pfennige. Oben- und  
 unten mit den geistigen Getränken aus Genuß, Wiener Würstel,  
 ungar. Salami, Gänse, Sardinen etc. à 1 Pfennig mit 30 Pfennigen verpackt.

**Neues Schützenhaus.**  
 Wenn gebrüder Publikum emp. Auswahl warmer und kalter Speisen, 8. Bier,  
 bis. Preise, guten Keller und Kuchen. Von früh 8 Uhr an Speisefest.  
 Wald und Bier in schöner Aussicht. G. Netusch.

**Concert-Garten — Gohlis**  
 (Café-Restaurant Hennesdorf).  
 Heute Sonntag, den 9. October 1881,  
 reichhaltiges Conditoren-Büffet, 8. Bier, hoch u. Lagerbier, Bayerisch und  
 Wappler Aktien-Lagerbier, vorzügliche offene Töllinger Gefe und Gohliser  
 Schmelz.  
 Große Auswahl vorzüglicher warmer und kalter Speisen.  
 Heute Pfannkuchen.

**Moritzburg Gohlis.**  
 Erpichte  
 kalte und warme Speisen,  
 hochfeine Bier und Gefe.  
 Jodhansschütz  
 Herrmann.

**Oberschenke und Gosenstube zu Gohlis**  
 empfiehlt reichhaltige Speisekarte, darunter: Gölse, Gölsebraten, ein Täßchen Wozze und  
 alle Sorten köstliche Ruchen, Bagen, Bayerisch Bier, Kaiserbier, Rademittag  
 Zangergängen. Früh 9 Uhr Speisefest. 30 Jahre etc.  
 Friedr. Lehmann.

**Elsterthal Schleussig**  
 bringt heute vorzuehr und 1. Tratte gebrüder Rekonvalescenzlocalitäten in freundliche  
 Erinnerung. Für Speisen u. Getränke von bekannter Güte hat bestens gesorgt C. Jeser.  
 NB. Im Saal von 4 Uhr an Stängelbräusen.

**Brandbäckerei**  
 empfiehlt ihre freundlichen Localitäten zur gefl. Benutzung. Heute 8. Kaffee und  
 Kuchen, sowie sehr Bayerisch, 8. Vereinslagerbier, sehr Berliner Gefe und hochfeine Gole.  
 Während zu jeder Tageszeit gebrüder Speisekarte, sowie Siamstrüffel und -Mendbrod.  
 Heute Abend Gänse: Gölsebraten.  
 Fr. Martz.  
 (H. R. 748.) Gosen-Tunnel — Mauricianum.

**O. Rost's**  
 reichhaltige Speisekarte, früh von 8 Uhr fr. Bouillon,  
 H. Dölln. Gose à 25 Pf., 8. Vereinslagerbier à 13 Pf.  
 Heute Speckkuchen.

**Cajeri's Restaurant in Lehmann's Garten**  
 empfiehlt heute früh von 9 Uhr an Speisefest. Abends reichhaltige Speisekarte.  
 8. Vereinslagerbier und Töllinger Gefe ganz vorzüglich.

**Prager's Bier-tunnel.** Heute Speisefest u. Ragout etc. Gänse  
 und sehr Bayerisch Bier 8.  
 Carl Prager.  
**Zill's Tunnel.** Vorzüglichen Mittagstisch  
 parterre u. 1. Etage, zu jeder Tageszeit vor-  
 handen gute Küche. Heute früh Speisefest  
 und Ragout etc. Bayerisch und Lagerbier  
 in exquisiter Qualität empfiehlt L. Trentler.  
 Billard 1. Etage.























Leipziger Börsen-Course am 8. October 1881.

Table with columns for 'Wechsel' (Exchange) and 'Sparten' (Sections), listing various international exchange rates and bond prices.

Table titled 'Sparten' containing 'Eisenh.-Stamm-A.' (Iron-Stock) and 'Bank- u. Cred.-Act.' (Bank and Credit) sections with detailed price listings.

Table titled 'Industrie-Actien' (Industry Stocks) listing prices for various industrial companies like 'Altenberg-Zeitz' and 'Bergsch-Mariafelde'.

Table titled 'Zins-T.' (Interest) and 'Anst. Eisenbahn-Prior.-Obligationen' (Railway Priority Bonds) listing interest rates and bond prices.

Large table titled 'Deutsche Fonds' (German Funds) listing numerous domestic investment funds and their current market values.

Table titled 'Eisenh.-Stamm-A.' (Iron-Stock) and 'Bank- u. Cred.-Act.' (Bank and Credit) listing prices for various iron stock companies and banks.

Table titled 'Anst. Eisenbahn-Prior.-Obligationen' (Railway Priority Bonds) listing prices for various railway bonds.

Table titled 'Kohlen-Actien und Prioritäten' (Coal Stocks and Bonds) listing prices for coal-related securities.

Vertical text columns on the left side of the lower section, containing news snippets and market commentary.

Vertical text columns in the middle of the lower section, containing news snippets and market commentary.

Vertical text columns on the right side of the lower section, containing news snippets and market commentary.

Vertical text columns on the far right of the lower section, containing news snippets and market commentary.

SLUB logo and text 'Wir führen Wissen.' (We lead knowledge.) at the bottom of the page.







Man abonirt für 2 Mark vierteljährlich bei allen Buchhändlern, Buchhandlungen, Zeitungs- und Spielkartenverlegern und in der Expedition Kreuzstraße 17 Berlin W. Einzelnummern à 25 Pf.

Man abonirt für 2 Mark vierteljährlich bei allen Buchhändlern, Buchhandlungen, Zeitungs- und Spielkartenverlegern und in der Expedition Kreuzstraße 17 Berlin W. Einzelnummern à 25 Pf.

# Berliner Wespenn.

Illustrirtes humoristisches Wochenblatt.

Verantwortlicher Redacteur: Julius Steffenheim. — Druckerei von G. Seil.

## Der freiwillige Wahl-Cantus.



Liberaler. Ich danke für Ob's.

## Ueber Kinderluxus.

Der Professor Kolt Wagner nennt es bekanntlich einen Luxus, daß in Deutschland jährlich 500,000 Kinder mehr in die Welt gesetzt werden, als heute herben, und stellt diesem Kinderluxus das Zweckkindersparen in Frankreich gegenüber. Wir haben uns nun bemüht, einige Stimmen zu sammeln, durch welche dem verübten Staatsocialisten von behunternichteten Verlesenen Recht gegeben wird. Hier sind sie:

1. Der ungeborene Kinderluxus, welcher in den Erziehungskreisen getrieben wurde, richtet auch auf dem Gebiete der Kunst schwere Verheerungen an. So ist es mir denn in dieser Saison unmöglich gewesen, die gute alte Oper „Joseph in Ägypten“ zu sehen, weil Jakob sein Söhnchen zu viel hatte. Hätte er sich auf das Zweckkindersparen beschränkt, wie schön hätte ich die Oper sehen können! Weber aber sollte ich bei den schlechten Einnahmen zehn Soldaten mehr bezahlen? Statt dessen gab ich „Die Räuber“, indem der Alte nur zwei Söhne hatte. Dürftig, verarmender Theaterdirector.
2. Aller guten Dinge sind drei. Inzwischen. Aber bei Kindern thut es auch ein Plöbchen. Ich weiß eine Arie davon zu singen. Norma, gepulste Befalin.
3. Unter uns gesagt: ich wollte, ich hätte nur zwei Kinder gehabt. Man ist sie sich doch leicht über. Kronos.
4. O, warum muß ich mehr als eine Schwester haben? So ist doch gar zu unbequem, von Sieben zu sein die Höflichkeit.
5. Es ist ein wahres Glück, daß wir nur zwei waren. Denn wenn ich noch einen Bruder gehabt hätte und derselbe, wie anzunehmen, mit über die Mauer gekrungen wäre, so hätte ich zwei Brüder tödten, also ein Präteritum sein müssen. Komulus.

Wegen Raumangels bleiben die übrigen 1275 Aitteile fort.

Ein ultramontanes Blatt berichtet, daß dem Bischof Dr. Koran, als er von Koblenz nach Trier fuhr, militärische Maßregeln dargebracht wurden. In der Nähe des Bahnhofs habe ein Infanterieregiment gehalten, welches auf Kommando des Obersten das Getreide anfaßte, während die Offiziere aus Scherz grüßten und die Regimentskapelle die Nationalhymne spielte.

Wir schlagen nun vor, bei solch einfachen Operationen nicht stehen zu bleiben, sondern in Zukunft dem Herausbrauten eines bischöflichen Jages complete Corps- und Divisionsmandates zu veranlassen und dabei möglichst häufig das Signal zum Schwärmen zu ertheilen.



Der Dickhäuter,

Die Kunst, es in 24 Stunden jetzt in Berlin erträglich zu finden.

Der Zweck dieses unseres Werkchens ist durch den Titel desselben angedeutet. In einem Augenblick, wo jeder freisinnige Mann fortwährend in Gefahr ist, von Belenkern, Vögern und ähnlichen Ebschneidern meuchlings angefallen zu werden, scheint es uns nicht überflüssig zu sein, einen Rathgeber wie den vorliegenden erscheinen zu lassen.

Wir greifen aus unserem, wie wir glauben, einem längst gefühlten Bedürfnis gründlich abweisenden Werkchens einige Abschnitte heraus, welche sich mit der Art und Weise beschäftigen, wie man sich bei gewöhnlichen und harnlosen Vorlesungen des täglichen Lebens auf die an dieselben geknüpften Belehrungen derart vorzubereiten hat, daß man kein Erscheinen derselben durchaus nicht mehr übermäßig ist.

1. Man läßt sich photographiren. Auf dem Wege zum Photographen sagt man sich und seinen Freunden und Bekannten wiederholt: Was ich jetzt thue, kann nicht verschwiegen bleiben. Man steht nicht in's Mittel zu gehen, und ich vertheile die Bilder. In etwa acht Tagen werde ich leben, daß ich von einem Schuhmann zu einem Photographen geführt werden sei, um für das Verbreitungsprogramm photographirt zu werden. Meinen Namen nennt der Verleger dieser Zeitschrift nicht.

Was man über den Photographiren öffentlich erscheinen mag, es kann weder ihn erschrecken, noch ihn in seinen Kreisen einen Makel anhängen.

2. Man holt seine Gattin vom Theater ab. Da man die schon Manier weiß, so bereitet man sich und seine Freunde auf das zu Erwartende vor, geht auch längere Zeit vor Schluß der Vorstellung vor das Theater und spricht sich hier in ähnlicher Weise gegen andere Wartende aus. Man erzählt, daß in einer der folgenden antichristlichen Vorlesungen ein Redner das Wort ergreifen und sagen wird:

„Einem der Gegner unseres Candidaten sagt dielem nach, er, unser verdorbener Candidat, rede der ungenügenden Wirklichkeit das Wort, ohne sie zu kennen. Nun, von der Wirklichkeitspolitik dieses laubhaften Liberalen weiß ich Folgendes zu melden. Neulich schickte er vor dem Theater auf und ab, bis eine Dame ohne Begleitung heraustritt. Er geht auf sie zu, verfolgt sie und belästigt sie dann mit unerbötlichen Redensarten. Sie giebt ihm keine Antwort, er verfolgt ihr einen Schlag. Auf ihr Geschrei entsteht ein Aufruhr, und der laubhafte Patriot — ich meine Herrn (folgt der Name) nicht — wird, nur mit Mühe vor der Verhaftung geschützt, verhaftet.“

Wie nun auch immer die Thatsache, daß der freisinnige Mann seine Frau Abends nach Hause führte, öffentlich dargestellt werden wird, der Betroffene wird nicht sonderlich dadurch aufgeregt werden.

3. Man springt vom Pferdeabwaggen. Hat man dieß gethan, so macht man einige dieser Ereignis folgende Tage lang keine Freunde und Bekannte auf eine demüthig zu erwartende Genathensnachricht aufmerksam, welche in der „Blindschleife“, oder in einem ähnlichen Journal erscheinen wird. Darin würde nachbar, daß sich in einem Pferdeabwaggen Folgendes ereignet habe. Dem mit der Fraction Eichen-Guitten durch die Dür und Düren gebundenen Reichthümern — das Wort nennt Herrn (folgt der Name) nicht — hat man am Dienstag voriger Woche in wilder Eile von einem Waggen der Pferdeabwa springen sehen. Kurz vorher hatte er einen seinen ihm Sitzenden gefragt, was die Idee sei. Kaum habe dieser die Uhr, ein festbares Werk der Ueberwachungsart, aus der Tasche gezogen, als der Eiche sie ergreift und mit ihr davonstürzt. Zum Glück sei ein Schuhmann in der Nähe gewesen und habe den laubhaften Jährgang auf das Geschrei des Beträubten bis gerannt und nach der Wabe geschleppt.

Wenn auch sein Ereignis aus dem Waggen in anderer Weise erklärt würde, jedenfalls wird der Betroffene jeder Veröffentlichung mit Zerknirschung gegenübersehen.

Dies einige Proben aus dem Werkchen, daß, wie wir beiläufig bemerken wollen, nicht durch die „Pork“ zu beziehen ist.

Noch Monopol-Cigarren.

Zeit der Publication unserer ersten Hefte in der vorigen Nummer dieses Blattes sind uns die folgenden Monopolcigarren sammt ihrer resp. Eigenschaften bekannt geworden:

- Diogenes. So benannt, weil man mit der Lateme einen Menschen suchen muß, der sie mag.
Arnsheim. Mit garantirter Dr. ersehligkeit.
Asphalt. Wer sie benutzt, geht drauf.
Goldbrief. Zum festigen Gebrechen.
Pennsylvania. Wirft auf den, der sie raucht, wie Hölzerhaft.
Roths Kreuz. Wer sich dieser Sorte bedient, wird sofort nach der nächsten Sanitätskassette geschickt.
Henricina. Rohrt entleglich.
Ventilator. Mit Nebenluft.
Antifortschritt. Einige Exemplare, von Conterrativen angezündet, sprengen mit Sicherheit jede fortschrittliche Versammlung.
Vesuvia. Beamt inwendig.
Panama. Mit Strebeinlage.
Crisogen. Für solche, welche sich Haare wünschen. Selbstige finden sich in dieser Cigarre stets in großer Menge.
Sapientil. Einem selbsten sind sie verrück nach den ersten Hagen sat.
Totalator. Wer wettet, daß sie keiner geschickt nimmt, gewinnt.
Mimosa sensitiva. Wegen ihrer Wirkungen auf den menschlichen Organismus auch Noli me tangere genannt.
Carmen. Wenn Du sie liebst, nimm Dich in Acht.
Iblisen. Wird furchtbar gerechen.
Gehlsen. Tödtlicher Zinkst.
Lotterie. Welcher dieser Cigarre Hut gut, einige Waisenkinder zum Ziehen zu engagiren.

Szene aus dem Pariser Altkleidercongr.ß.

Redner. Meine Herren! Bevor wir uns Arien sagen . . . . .
Rufe von allen Zeiten. Ach was! Hier dient sich nicht! Demunter von der Tribune!
Redner. So lassen Sie mich doch nur auftreten! Der Anstand besteht . . . . .
Rufe von allen Zeiten. Niemand beschilt, elender Anecht! Wir sind freie Menschen! Der Anstand hat auch nichts zu beschlen!
Redner. Aber ich glaube doch . . . . .
Rufe von allen Zeiten. Hier wird nicht geglaubt! Das möge die Phaffen thun! Wir sind Arbeiter!
Redner. Denken Sie doch, meine Herren, welchen Eindruck es machen muß, wenn man jenseits dieser Mauern . . . . .
Rufe von allen Zeiten. Wöthken! Es giebt kein Zeuheit! Hans mit dem Einfallspinsel!
Redner. Meine Herren, ich sage Ihnen, sie klammern sich anstetlich . . . . .
Rufe von allen Zeiten. Gipfel der Vöthlichkeit! Er jagelt von Unherblichkeit! Haut den Grotin!
(Ostern mit Zwangsgeld und blausagewerter.)

Ein Pöster bei Halle vermachte Berliner Zeitungsberechtigten zufolge seine Banern, für den gubernementalen Candidaten zu stimmen, indem er ihnen anrieth, sich nur recht große, weite Taschen zu machen, da ihnen dann schon die Franzjamarthäde in dieselbe fallen werden. Wie sind richtig der Ansicht dieses wackeren Pösters. Sobald nur für die gubernementalen Candidaten gestimmt wird, wird das Kleinfallen schon stattfinden.

Europäische
Ein betrüb
angen diese
verpöndens
geschickt.
einigen
einer
mal entfall
der Arme
Bergrünung
ein ein entlie
Amerikaner
dessen Abre
auf die No
Schwarz ein
von ihnen
Der Ihnen
Ich habe
die Gemüth
enn es jalt,
en, denn war
es nicht an's
thätig! Ich
sah. Ich war
er richtig die
sich habe,
Die
Lark reider
sprache, woz
huldig dieh.
Da Madam
Stückheit eben
er Kaschifaner
Da er mich
bettelbrief, ne
sch franktit.
Das thut
manzengern.
die Francemar
illige Akuchen
Ich gab n
Bettin Madra
umal mit gri
in Gegenheit
nem Streichb
Wenn ich
si funkbender
sige wäre an
er Weig an



Europäischer Polizeibericht der Berliner Wesp.

Ein betrübender Verfall hat sich am Mittwoch ereignet. Am...

Muchmach an seine Leser.

Der Ihnen habe ich kein Geheimnis, Ihnen will ich es sagen. Ich...

Wirklichkeit der Berliner Wesp.

(Von unserem eigenen Interviewer.)



Bei Madan.

Hier wird Nichts gesehen! Berichte mich Herr de Castro, der Privatsecretär des...

Wenige Sekunden der Betrachtung genügen, um Herrn Madan um mehrere Hundert...

Da Madan ein Mann in gelebten Jahren ist, so setzte ich mich auf...

Das thut mir leid, entgegnete Jener. Bettelbriefe sind mir nicht...

Madan ärgerte sich über meine Offenheit so wenig, daß er nicht...

Ich gab meinem Gesannnen über diese Sparlosigkeit in kräftigen...

da entbede ich zu heute, die mir meinen sonst so guten Kravatt...

Mufschod.

An Maurice.

Nach dem Jubiläum.

Director warst Du, Freund, ein halb Jahrhundert und nicht...

Wie man auf Kopenhagen schreibt, ist der Herrgottsflug seit einiger...

Ein wahres Glück, daß man für den Kaiserjannet, der in Deutsch-

Stenals früher ist in Deutschland mehr gelesenen werden? sagte...

Zehr behaarsch ist, daß dich „die Welt“ nicht sagte, denn dann...

Gewiß nicht, ergänzte ich. Auch Ihre Bergenghande hat nur Gold...

Zehr richtig, ergänzte der Millionär. Nur das Oly-

Sagen Sie das nicht so laut, unterbrach ich ihn. Sie könnten auf...

Wie ein Kaugummiener habe er fort: Aber die Bergwerke allein...

Sagen Sie schon bestimmte Pläne? fragte ich.

Gewiß, entgegnete der Finanzgigant. Sehen Sie, ich bin zum...

Nach besser wäre es, erwiderte ich, wenn Sie als Eigentümer von...

Bei diesen Worten erhob er sich zum Weggehen. An der Thür...

Hätte ich nicht gewagt, daß ein sechshundertfacher Millionär...







Händler des Inseratenhefts der „Berliner Wespennr.“: Adolf Steiner in Hamburg und Berlin.  
Annoncen-Kommission für Berlin: Kronenstr. 17, 1 Tr.

Der französische Kriegsminister General Daru hat angeordnet, daß die in die Kriegsschule auszubildenden Officiere bei der Prüfung reifendige Kenntniß der deutschen Sprache nachzuweisen haben.  
Der Minister selbst wird diese Kenntniß wohl am Nützlichsten haben, da seine Vordereuten nach seinen außerordentlichen Vorfällen der letzten Zeit, vermuthlich bald Feindlich mit ihm werden werden.

Die letzte Kameeliste von Venezuela weist 32.222 Generale auf, während das Heer aus 12.000 Soldaten besteht.  
Da der gemeine Soldat seiner Seltenheit wegen in Venezuela ungemein angehdelt ist, so erwartet man dort eine Verdrängung, derzufolge die Generale vor den Mannschaften vom Gefreiten abwärts Stont zu machen haben.

**ETABLISSEMENT**  
für  
**Färberei**  
und  
**Reinigung**  
von  
**Herren- u. Damen-Garderoben**  
sowie von  
**Zimmer- u. Dekorations-Stoffen.**  
**W. SPINDLER**  
BERLIN, C. Waisenhaus-Platz, 10. u. 11. u. 12. u. 13. u. 14. u. 15. u. 16. u. 17. u. 18. u. 19. u. 20. u. 21. u. 22. u. 23. u. 24. u. 25. u. 26. u. 27. u. 28. u. 29. u. 30. u. 31. u. 32. u. 33. u. 34. u. 35. u. 36. u. 37. u. 38. u. 39. u. 40. u. 41. u. 42. u. 43. u. 44. u. 45. u. 46. u. 47. u. 48. u. 49. u. 50. u. 51. u. 52. u. 53. u. 54. u. 55. u. 56. u. 57. u. 58. u. 59. u. 60. u. 61. u. 62. u. 63. u. 64. u. 65. u. 66. u. 67. u. 68. u. 69. u. 70. u. 71. u. 72. u. 73. u. 74. u. 75. u. 76. u. 77. u. 78. u. 79. u. 80. u. 81. u. 82. u. 83. u. 84. u. 85. u. 86. u. 87. u. 88. u. 89. u. 90. u. 91. u. 92. u. 93. u. 94. u. 95. u. 96. u. 97. u. 98. u. 99. u. 100.

**Lerne Französisch!**  
Wir unterrichten in dieser Schule hier in E. H. Mayer's Nachbarschaft in Köln in englischer deutscher Sprache erdichtete Sprache.  
**Der geschickte Franzose,**  
den die Kunst ohne Lehrer in zehn Stunden französisch lesen, schreiben und sprechen zu können. Preis 10 A.  
Besser empfehlen wir die in gleicher Sprache erdichteten Bücher:  
Der geschickte Engländer, 1 Bnd. 10 A.  
Der geschickte Holländer, 1 Bnd. 10 A.  
Der geschickte Italiener, 1 Bnd. 10 A.  
Der geschickte Spanier, 1 Bnd. 10 A.  
Bei Mayer's Buchhandlung in Berlin folgt gratis Anleitung unter Kreuzband.

**Hamburg-Berliner Jalousie-Fabrik (Heinr. Freese),**  
**Berlin SO., Wassergasse 18 a. Breslau, Frankfurt a. M., Leipzig.**  
Ordnung und schöne Jalousie-Fabrik Deutschlands mit eigener Maschinenfabrik, Zink- u. Blechwerk, Kupfer, Eisenwerk und Reparatur-Werkstatt. Billigste Preise. Großhandel und alle Handlungen.  
Neubau-Str. 112 und 100. Gestülfe gratis.  
Durch alle Papier- und Schreibmaterialien-Handlungen zu beziehen:  
**S. ROEDER'S**  
GRÜNER BOSENFEUER

**Militär-Pädagogium**  
Dr. Kallisch Berlin, Schöneberg-Str. 20.  
Vollständige Lehrer für alle Milit. - u. Lehrkräfte aller Schulen mit Militärdienst. Ehem. 3000 Verheiratete.  
**Berlin, Nächstes Hof,**  
Krausenstraße 25/26.  
im Ganzen bei Nacht gefügt, von einem eingetragten, lang jährig wirkenden Meister u. A. bis 2 A von Berlin nach Berlin.  
Nächstes Hof befindet sich in der Nähe von L. Hauptmann in Leipzig.  
**Friedrich Spielhagen's**  
Angela.  
3 Bände, 1878. 1/2 B. des. 1/2 A. 11.

**Stern'sches Conservatorium**  
der Musik in Berlin,  
214 Friedrichstraße 214.  
Nächstes Hof 4. October.  
Mit dem Conservatorium verbunden befindet sich ein Gymnasium.  
Es hat Seminar zur Ausbildung von Musik- und Gesangslehrern und Schreibern.  
Mit Jenny Meyer, dem belgischen Meister Hof. Kaderke, dem Capellmeister Franz Wenzel.  
Singschule und Schulen für Damen ist im Conservatorium zu haben.  
Nächstes Hof hat von uns gratis zu beziehen. Preis 10 A.  
**Prof. Julius Stern,**  
Singschule, Markt-Str. 10.  
**M. H. Burchardt,**  
Berlin, Friedrichstr. 62.  
**Tapeten.**  
Billigste aber beste Preise.  
Gründl. Auswahl  
auswärtiger Gewebe,  
Kattun, Seide, etc.  
Preisen auf Wunsch.

**Das Königl. Preuss. Brunnen-Comptoir**  
zu **Niederselters**  
Selterswasser (Niederselterswasser)  
sowie die Fuchlinger, Esser-, Kraschen-, Kessel- und Kaiserbrunnen, Schwalbacher, Stahl-, Wein- und Paulinebrunnen, Weibacher, Schwefel- und Natronbrunnen und Weilmann's Wasser, sämtlich aus den besten Quellen gewonnen in Krügen und Flaschen gefüllt werden, wie die Natur sie liefert, als durchsicht.  
**natürliche Mineralwasser.**  
Dieselben haben nichts gemein mit den vielen künstlich aufbereiteten Quellen-Produkten, welche durch verschiedene chemische Manipulationen verändert, demnach als natürliche Mineralwasser empfohlen werden.  
Ihr hoher medicinischer Werth wird nachweislich durch die ungemein günstige Zusammensetzung der Bestandtheile des Wassers der seit Jahrhunderten berühmten natürlichen Quellen.  
Die Wasser werden mit größter Sorgfalt unter  
**Regierungs-Controle als Naturprodukte**  
gefüllt, sind daher weder von der Kunst abhängig noch Irrthum unterworfen.  
Sämtliche abgegrenzte natürliche Mineralwasser, sowie die besten künstlichen Esser-Pastillen und Esser-Quellwasser sind stets vorräthig in allen bekannten Mineralwasser-Handlungen und Apotheken.

**Sofa-Teppiche,**  
schöne Muster, 2 m lang, 6 St. 1 Mk.  
Post franco gegen Nachn.  
Hilfsfeld. E. Sehr.  
Bismarckstr. 100  
Hilfsfeld. E. Sehr.  
Hilfsfeld. E. Sehr.

**Wegen Verlegung meines Geschäftsorts nach**  
**Leipziger Strasse No. 50** habe ich, um mit dem Lager zu räumen, verschiedene Partien **Aleiderstoffe, schwarze Seidenstoffe u. Kaschmir's, sowie Costumes, Morgenröcke und Jupons** zu bedeutend ermäßigten **Preisen zum Ausverkauf** gestellt.  
Besonders empfehlenswerth sind:  
1 Partie **Plaidstoffe** in den neuesten Dessins, gefasst **Wtr. 1,15 Wtr., jetzt Wtr. 0,60 Wtr.**  
1 Partie ganz schwere, engl. **Cheviots**, neuester Herbst- und Winterstoff, reeller Werth **Wtr. 1,20 Wtr., jetzt Wtr. 0,75 Wtr.**  
1 Partie **Foulé des Indes**, das Eleganteste und Neueste für die Saison, reeller Werth **Wtr. 1,50 Wtr., jetzt Wtr. 1,00 Wtr.**  
Muster nach Außerhalb gratis und franco.  
**F. Gumpert,**  
49 Leipziger Straße 49.

**Uhren-, Luxus- und Musik-Bazar**  
**Conrad Felsing,**  
Königl. Hof-Uhrmacher,  
BERLIN W., Unter den Eichen, 1181 neben der Hofloge.  
**Etabliert seit 1820.**  
Schonwerth als größtes Uhren- und Musik-Lager der Welt,  
von dem besten Schweizer Gold und von den besten französischen Uhren mit feinsten Mechanismen.  
**Uhren-, Luxus- und Musik-Industrie**  
in überaus großer Menge.  
Nächstes Hof hat von uns gratis zu beziehen. Preis 10 A.  
**Keller für Uhren- und Musik-Reparatur.**  
On-y-parle français. English spoken.

**Wegen Verlegung meines Geschäftsorts nach**  
**Leipziger Strasse No. 50** habe ich, um mit dem Lager zu räumen, verschiedene Partien **Aleiderstoffe, schwarze Seidenstoffe u. Kaschmir's, sowie Costumes, Morgenröcke und Jupons** zu bedeutend ermäßigten **Preisen zum Ausverkauf** gestellt.  
Besonders empfehlenswerth sind:  
1 Partie **Plaidstoffe** in den neuesten Dessins, gefasst **Wtr. 1,15 Wtr., jetzt Wtr. 0,60 Wtr.**  
1 Partie ganz schwere, engl. **Cheviots**, neuester Herbst- und Winterstoff, reeller Werth **Wtr. 1,20 Wtr., jetzt Wtr. 0,75 Wtr.**  
1 Partie **Foulé des Indes**, das Eleganteste und Neueste für die Saison, reeller Werth **Wtr. 1,50 Wtr., jetzt Wtr. 1,00 Wtr.**  
Muster nach Außerhalb gratis und franco.  
**F. Gumpert,**  
49 Leipziger Straße 49.

**Uhren-, Luxus- und Musik-Bazar**  
**Conrad Felsing,**  
Königl. Hof-Uhrmacher,  
BERLIN W., Unter den Eichen, 1181 neben der Hofloge.  
**Etabliert seit 1820.**  
Schonwerth als größtes Uhren- und Musik-Lager der Welt,  
von dem besten Schweizer Gold und von den besten französischen Uhren mit feinsten Mechanismen.  
**Uhren-, Luxus- und Musik-Industrie**  
in überaus großer Menge.  
Nächstes Hof hat von uns gratis zu beziehen. Preis 10 A.  
**Keller für Uhren- und Musik-Reparatur.**  
On-y-parle français. English spoken.







Rebus.



Lösung des Rebus der vor. Nr.: Das bekannte Steinhuhn ist nun doch sehr nett in's Rollen gekommen.

1881, 4. Quartal.

Abonnements  
zum Preise von  
**2 Mark pro Quartal**

nehmen an: sämtliche  
Postämter,  
Buchhandlungen,  
Zeitungsbedeure,

wie auch die unterzeichnete Verlags-  
handlung. Diefelbe bietet um recht  
baldige Befehlzung, damit sie im  
Stande ist, alle Nummern pünktlich  
zu liefern.

Einfadung zum Abonnement  
auf die



Illustriertes humoristisches Wochenblatt.

Wir haben uns Dir vorgestellt,  
Du hast uns freundlich aufgenommen,  
Gib' Dank, und wenn's Dir nicht gefällt,  
Dass wir nun häufig wiederkommen,  
Bestelle uns! Wir treten dann  
(Dir Pünktlichkeit ist uns geläufig)  
Ein Mal per Woche bei Dir an, —  
Das ist doch wahrlich nicht zu häufig!

Die Verlagshandlung.

A. Hofmann u. Co. in Berlin, W. Arenenstr. 17.

1881, 4. Quartal.

Abonnements  
zum Preise von  
**2 Mark pro Quartal**

nehmen an: sämtliche  
Postämter,  
Buchhandlungen,  
Zeitungsbedeure,

wie auch die unterzeichnete Verlags-  
handlung. Diefelbe bietet um recht  
baldige Befehlzung, damit sie im  
Stande ist, alle Nummern pünktlich  
zu liefern.

**Patentirtes Bulldogg-Messer.**

Sämmtliche alte Messer in die Kumpfkammer!

Deutsches Reich-Patent Nr. 12222, für England Nr. 2062.



Jagd-  
gewehre.

Revolver.

Luftgewehre.

Teschins  
oder  
Knall.

1. Die Messer haben ein ganz neues feines Design.
2. Die Messer haben ein sehr starkes Metall.
3. Die Messer haben ein sehr gutes Griffwerk.
4. Die Messer haben ein sehr gutes Schneidwerk.
5. Die Messer haben ein sehr gutes Schlosswerk.

Waffen-Fabrik von Hippolit Mehles, Berlin W., Friedrichstraße Nr. 84.

**BRUNNEN CIGARETTEN.**  
Ich empfehle meine Spezialitäten aus  
nur Havana, Sumatra, Java u. Fels-  
Tabaken:  
Amoroso . . . 20 pr. Mille  
Violeto . . . 10 .  
Composico . . . 30 .  
Explosico . . . 30 .  
Probiercigaretten 100 Cigaretten 30 Stück  
von jeder Sorte, postfrei und franco  
gegen Nachnahme 2/11.20.  
Hud. Meisel, Fabrikant, Bremen.

**BERLIN. Central-Hôtel.**

Friedrichstraße — Stadtbahnhof — nahe den Linden.  
Bewährtes Haus I. Ranges. — Zimmer fast Service und Licht von 2/20 an. —  
Post, Telegraph, Eisenbahnbillet und Wechselstube im Hotel. Frachtteller Winter-  
garten mit täglichen Concerten. Restauration empfehlend. Ed. Straub, Director.

**Echte Briefmarken.** von St. Köln  
Deutschland 1/2 bis 2. — 100 Stück  
2/2. Adolf Janssen, Gumbert.

**Aufzüge**  
für Hand- u. Maschinen-Hebete.  
Hydraulische Aufzüge.  
Theodor Lissmann,  
Maschinen- u. Hebevorrichtungsbau.  
Berlin O., Gr. Frankfurterstr. 118.  
1882. Patente 1862.

**Die Sospianofabrik**  
von  
**C. Pohl, Berlin.**  
25 Rosenstraßenstraße 29.  
auswärtig unter vollständiger Garantie in  
größerer Ausführung.  
**Pianinos,**  
vollständig im Ton, Klang und grub-  
fertig in Österreich. sowie in allen  
Detailen.  
aus dem ersten besten Holz in den  
besten Fabriken.  
Kauf- u. Verleihenbedingung.  
Export. En gros.  
Detail.

**J. BRANDT & G. W. NAWROCKI**  
besorgen & verwerthen  
**PATENTE**  
in allen Ländern.  
BERLIN, N. W.  
124 Lindenstraße 124

**Panzer-Uhrketten**  
von St. Köln  
Deutschland 1/2 bis 2. — 100 Stück  
2/2. Adolf Janssen, Gumbert.







Höflichst des Inzerentenheils der „Berliner Wespennr.“: Adolf Hiesler in Hamburg und Berlin. Annoncen-Kannahme für Berlin: Kronenstr. 17, 1 Tr.

→ Gambetta über seine Tante. ←

Beziehen will ich mit eigenem Mund, Das Reich und Gente mir erwerben, Schiffelein macht fast, republik und gesund, Die alte Tante mag berben.

Und was in die Truben ich eingeseht, Das habe ich, ohne zu zweifeln, Mir selber verdient. Mich zwingt kein Contract, Der Tante Tantiemen zu zahlen.

Anruf zur Betheiligung an der Allgemeinen Deutschen Ausstellung in der Hygiene und des Rettungswesens. BERLIN 1882. 1. Juni bis 30. Septbr.

Patente Patente Patente Patente Patente Alfred Lorentz

BRUNNEN-GERÄTE. Jäger & Gebhardt. Einmalige Preisliste gratis u. franco.

AMERIKA. Gedruckt im Verlage des Verlegers J. A. ...

Schönes Jagdgeräth. Max Grünbaum, Buchbinderei.

Champagner-Apparate. Heintz M. Isensee, Halle a. S.

Cassen-Control-Bücher für Detail-Geschäfte jeder Art. Eduard Loewenthal, Berlin.

Barometer-Fabrik W. Baillies, Altona bei Hamburg.

Tapeten Tapeten Tapeten Haube & Hasché, Tapeten-Fabrik.

Conversations-Lexikon. 240 Hefte. Brochhaus & Co. 50 Pf.

Telegraphen-Fabrik von G. Wehr. Elektrische und pneumatische Telegraphen.

Jägerstr. 24. H. Lissauer, Hoflieferant, BERLIN W. empfiehlt seine schwarzen, weißen und farbigen Seidenstoffe eigener Fabrik, als:

„Der Kaiserhof“, Weinhandlung. Berlin. Central: Ecke der Mauer und Kaiserhofstrasse.











Samml. Unterrichts-Briefe der gesammten Comptoirwissenschaften.
Praktik.
Eben.
Kontrollarbeit.
Kontrollarbeit.
Kontrollarbeit.

Hessische Morgenzeitung.
Casual.
11 Hekt. in Baden.
Sonnabend-Blatt.

Jeder Destillateur.
Ist es die Deutsche Destillations-
Anleitung, die sich als die beste
Anleitung für die Destillation
von Spirituosen erwiesen hat.

Enormer Preisabsetzung!
Bibliothek
für 30 Mark.
Schiller's, Goethe's, Lessing's, Körner's,
Klopke's, Schlegel's, Schiller's,
Meyer's, Schlegel's, Schiller's,
Meyer's, Schlegel's, Schiller's.

Rebelbilder-Apparate.
In jeder Größe mit feinem Bildem,
besonders für Studenten,
Kunstliebhaber, Künstler,
Kunstlehrer, Kunstvereine,
Kunstvereine, Kunstvereine.

700,000 Adressen.
Robert Tensmer, Berlin C.
36 von bekannten 36
Opereiten
- Operetten - Operetten - Operetten
- Operetten - Operetten - Operetten
- Operetten - Operetten - Operetten

Neuheit!
32. Verfertigt hier hat sich die
besten Bilderapparat für alle
Kunstliebhaber, Künstler,
Kunstlehrer, Kunstvereine,
Kunstvereine, Kunstvereine.

Neuheit!
32. Verfertigt hier hat sich die
besten Bilderapparat für alle
Kunstliebhaber, Künstler,
Kunstlehrer, Kunstvereine,
Kunstvereine, Kunstvereine.

Neuheit!
32. Verfertigt hier hat sich die
besten Bilderapparat für alle
Kunstliebhaber, Künstler,
Kunstlehrer, Kunstvereine,
Kunstvereine, Kunstvereine.

Neuheit!
32. Verfertigt hier hat sich die
besten Bilderapparat für alle
Kunstliebhaber, Künstler,
Kunstlehrer, Kunstvereine,
Kunstvereine, Kunstvereine.

Die
Posener Zeitung
88. Jahrgang
Erlaubt liberal, ist doch streng und
berücksichtigt die Interessen der
Landesbewohner.

Gedögelte Worte
Sentenzenschatz
Saling's Börsenjahrbuch für 1881/82.

DANIEL'S
illustriertes kleineres
Handbuch
der Geographie
Leipzig-Verlag

Stylographische
Federn
haben alle neuen und
wunderlichen
Verzierungen.

Die billigsten Couverts.
Pacht-Adressen mit Firma 1000
als 3,75, Musterbeispiel &
Anhangsmarkten, Geprägt, prima,
2,75, Glanzreihen u. sämtliche
künstlerische Formulare in
einer Waare zu sehr billigen
Preisen empfiehlt die
Großhandlung Hof-Buch-
und Steindruckerei von
L. Messberg in Hofheim.
Muster franco.

Neuheit!
32. Verfertigt hier hat sich die
besten Bilderapparat für alle
Kunstliebhaber, Künstler,
Kunstlehrer, Kunstvereine,
Kunstvereine, Kunstvereine.

Neuheit!
32. Verfertigt hier hat sich die
besten Bilderapparat für alle
Kunstliebhaber, Künstler,
Kunstlehrer, Kunstvereine,
Kunstvereine, Kunstvereine.

Neuheit!
32. Verfertigt hier hat sich die
besten Bilderapparat für alle
Kunstliebhaber, Künstler,
Kunstlehrer, Kunstvereine,
Kunstvereine, Kunstvereine.

Neuheit!
32. Verfertigt hier hat sich die
besten Bilderapparat für alle
Kunstliebhaber, Künstler,
Kunstlehrer, Kunstvereine,
Kunstvereine, Kunstvereine.

Neuheit!
32. Verfertigt hier hat sich die
besten Bilderapparat für alle
Kunstliebhaber, Künstler,
Kunstlehrer, Kunstvereine,
Kunstvereine, Kunstvereine.

Englisch, Russisch,
Türkisch, Spanisch
Zauber-Apparate
Papiermaschinen
Briefmarken-
Cellulose-Closetpapier
Wein-Etiquetten.

Neuheit!
32. Verfertigt hier hat sich die
besten Bilderapparat für alle
Kunstliebhaber, Künstler,
Kunstlehrer, Kunstvereine,
Kunstvereine, Kunstvereine.

Neuheit!
32. Verfertigt hier hat sich die
besten Bilderapparat für alle
Kunstliebhaber, Künstler,
Kunstlehrer, Kunstvereine,
Kunstvereine, Kunstvereine.

Neuheit!
32. Verfertigt hier hat sich die
besten Bilderapparat für alle
Kunstliebhaber, Künstler,
Kunstlehrer, Kunstvereine,
Kunstvereine, Kunstvereine.

Neuheit!
32. Verfertigt hier hat sich die
besten Bilderapparat für alle
Kunstliebhaber, Künstler,
Kunstlehrer, Kunstvereine,
Kunstvereine, Kunstvereine.

Neuheit!
32. Verfertigt hier hat sich die
besten Bilderapparat für alle
Kunstliebhaber, Künstler,
Kunstlehrer, Kunstvereine,
Kunstvereine, Kunstvereine.

Neuheit!
32. Verfertigt hier hat sich die
besten Bilderapparat für alle
Kunstliebhaber, Künstler,
Kunstlehrer, Kunstvereine,
Kunstvereine, Kunstvereine.

Neuheit!
32. Verfertigt hier hat sich die
besten Bilderapparat für alle
Kunstliebhaber, Künstler,
Kunstlehrer, Kunstvereine,
Kunstvereine, Kunstvereine.

Neuheit!
32. Verfertigt hier hat sich die
besten Bilderapparat für alle
Kunstliebhaber, Künstler,
Kunstlehrer, Kunstvereine,
Kunstvereine, Kunstvereine.

Neuheit!
32. Verfertigt hier hat sich die
besten Bilderapparat für alle
Kunstliebhaber, Künstler,
Kunstlehrer, Kunstvereine,
Kunstvereine, Kunstvereine.

Neuheit!
32. Verfertigt hier hat sich die
besten Bilderapparat für alle
Kunstliebhaber, Künstler,
Kunstlehrer, Kunstvereine,
Kunstvereine, Kunstvereine.

Neuheit!
32. Verfertigt hier hat sich die
besten Bilderapparat für alle
Kunstliebhaber, Künstler,
Kunstlehrer, Kunstvereine,
Kunstvereine, Kunstvereine.







Für schwache oder kurz-sichtige Augen. Ernst Weiss... E. H. Tanner, Genschelstr. 6, Glogau.



Eisenlager und Maschinenfabrik H. Bolze & Co., Braunschweig. Spezialität für Dampfmaschinen.

Verzinkt Draht rostet nie! Jeder ART bei Kallenberg & Peyerabend.



Eiserne Karren. Steinarck & Teschendorf, Berlin SW., Steinfeldstr. 42/43.

Boldt & Vogel, Hamburg. Maschinen für die Industrie.

Gummi-Schlauchmaschinen, Gummi-Rollen, Gummi-Matten und Läufer.

Schutz gegen Nicotin. Patent-Cigarren-Abschneider. W. Campbell & Co. Nachf., Hamburg.

Müllkästen. von Harten... Carl Schick, Köpenickerstr. 106.

Chr. Umbach, Bietighelm a. Kus (Helmstedt). Dampfmaschinen.

Dampfmaschinen. von Harten... Carl Schick, Köpenickerstr. 106.

Licht! Licht! Hellstes und billigstes Licht! Kein Rauch! Kein Geruch! Die Beleuchtungsapparate werden einfach an die Wand oder Decke gehängt...

Roots-Blower. Die Glimmerkerzen, Gasmaschinen, Schmelzöfen, Gruben, Zement- u. Kalköfen...

Feldschmieden. H. Spelleken in Harzungen. Die Schmiede für alle Metallarbeiten.

Steinmaße-Maschinen. Die Maschinen für alle Steinmaße...

Sieger Eisen-Verzinkerer. Maschinenfabrik und Maschinenbau-Werkstätte.

Reichliche Röhren-Dampfkessel-Fabrik. A. Büttner & Co. Verdingen am Rhein.

Unexplodierbare Dampfkessel. Einbecker Stufenroste. Patent-Röhrenrohrverleiher.

Röhrenvorwärmer bester Construction. Für Wasser- und Dampfmaschinen.

Die Wasser- und Dampfmaschinen. Patent-Schneidmaschinen A. 37.50. Schrot- u. Querschleiben A. 30.

Boyle's Pat. Oil-Kannens. Oleejector! Autom. Apparat zum Schmelzen von Dampf-Cylindern und Schieber-ventilen.

Lager von Flaschenzügen, Winden, Spiralführern, Klammern, Bohrern, Ventilatoren, Ventilatoren, Bohrmaschinen, Lochmaschinen, Druckmaschinen etc.

Vertical-Sägen. Die Sägen für alle Holzarbeiten.

Roll-Jalousien. Aus Stahlblech u. Eisen. G. Mulak, Berlin.

H. Rosenthal, Berlin N., Genschelstr. 113. Schmiedeerne Röhren.

Sicherheits-Zündhölzer. Utas Svafel och Fosfor.

Sicherheits-Zündholz-Fabrik. Frankenstein & Lewandowski.

Prima Brauerpech. PAUL GERHARDT, Dresden. Garzöl.

Prossdorf & Koch in Leipzig. Spezialität für Leinwand- und Linnen-Fabrikation.







Mehl's Patenttorte

Die Torten aller Art, sowohl Hochzeiten, ca. 10%, freie Geburtstagsgebühren, bei Conditoren von 3 bis 6 Mark für jeden, auch bei kleineren Conditorenpreis, bis zu 1/2, Conditorenpreis, L. Schröter, Guben N.-L.



Swedisch-Indischer Mittel, anwendbar in Krankheitsfällen, Weh- und Arbeitskräften, Aborten, Stillungen, Frauen, Gichtgeschichten, etc.

Bruchsalbe

vielfach erprobt, halt den Blasen Druck, J. H. Gericke in Altona, p. Rönneberg, N. 10.

Magenleidende

ist ein Mittel, welches sich bei Magenleidenden, J. H. Gericke in Altona, p. Rönneberg, N. 10.

Halbes (Hals) Mittel

zur Bekämpfung der Halskrankheiten, J. H. Gericke in Altona, p. Rönneberg, N. 10.

Gefichtsbore

zur Bekämpfung der Gesichtsbore, J. H. Gericke in Altona, p. Rönneberg, N. 10.

Stotterer

zur Bekämpfung der Stotterer, J. H. Gericke in Altona, p. Rönneberg, N. 10.

Gegen Rheumatismus

zur Bekämpfung des Rheumatismus, J. H. Gericke in Altona, p. Rönneberg, N. 10.

Elektrischer Apparat

zur Bekämpfung der elektrischen Apparat, J. H. Gericke in Altona, p. Rönneberg, N. 10.

Elektrischer Apparat

zur Bekämpfung der elektrischen Apparat, J. H. Gericke in Altona, p. Rönneberg, N. 10.

Elektrischer Apparat

zur Bekämpfung der elektrischen Apparat, J. H. Gericke in Altona, p. Rönneberg, N. 10.

Elektrischer Apparat

zur Bekämpfung der elektrischen Apparat, J. H. Gericke in Altona, p. Rönneberg, N. 10.

Elektrischer Apparat

zur Bekämpfung der elektrischen Apparat, J. H. Gericke in Altona, p. Rönneberg, N. 10.

Kreuzer Kopfschmerz, sowie Schlingen auf der Kopfhaut.

Apoteker Hahn's Kopfschmerz-Wasser, Kreuzer Kopfschmerz, sowie Schlingen auf der Kopfhaut.

ASTHME

Katarrh, Entzündung und alle Krankheiten der Lungen-Organen werden durch das HAHN'SCHE ASTHMA-MITTEL.

NEURALGIES

Angewandte Heilung durch die nervenstärkenden Salben des HAHN'SCHEN.

Magenleidende

haben Hahn'sches Magenmittel, H. Kadau, Lichtenberg bei Berlin.

Für Herren Hygiene

aus der A. Hasenbalg, Göttingen, Wien, Österreich.

Nuss-Extract

ist ein Mittel, welches sich bei Nuss-Extract, J. H. Gericke in Altona, p. Rönneberg, N. 10.

Stotternde!

haben Hahn'sches Stotternde!, J. H. Gericke in Altona, p. Rönneberg, N. 10.

Gehörleiden

haben Hahn'sches Gehörleiden, J. H. Gericke in Altona, p. Rönneberg, N. 10.

Bruchband

zur Bekämpfung der Bruchband, J. H. Gericke in Altona, p. Rönneberg, N. 10.

Bandwurm

zur Bekämpfung der Bandwurm, J. H. Gericke in Altona, p. Rönneberg, N. 10.

Zur besonderen Beachtung!

zur Bekämpfung der besonderen Beachtung!, J. H. Gericke in Altona, p. Rönneberg, N. 10.

Fett-Pillen

zur Bekämpfung der Fett-Pillen, J. H. Gericke in Altona, p. Rönneberg, N. 10.

Alle zurücktretenden Brühe heilbar.

zur Bekämpfung der zurücktretenden Brühe heilbar, J. H. Gericke in Altona, p. Rönneberg, N. 10.

Special-Art Dr. med. Meyer

zur Bekämpfung der Special-Art Dr. med. Meyer, J. H. Gericke in Altona, p. Rönneberg, N. 10.

H. Vogel, prakt. Zahnarz.

Berlin, Schlegelstraße 12, 1. Stock, Zahnarzt.

Seine granen

zur Bekämpfung der Seine granen, J. H. Gericke in Altona, p. Rönneberg, N. 10.

Bandwurm mit Kopf

zur Bekämpfung der Bandwurm mit Kopf, J. H. Gericke in Altona, p. Rönneberg, N. 10.

Für Fettleibige

zur Bekämpfung der Fettleibige, J. H. Gericke in Altona, p. Rönneberg, N. 10.

Asthma

zur Bekämpfung der Asthma, J. H. Gericke in Altona, p. Rönneberg, N. 10.

Alle Heubreiten

zur Bekämpfung der Alle Heubreiten, J. H. Gericke in Altona, p. Rönneberg, N. 10.

J. Gericke, Edingerstr. 33

zur Bekämpfung der J. Gericke, Edingerstr. 33, J. H. Gericke in Altona, p. Rönneberg, N. 10.

W. Krahl

zur Bekämpfung der W. Krahl, J. H. Gericke in Altona, p. Rönneberg, N. 10.

A. H. Thiesing

zur Bekämpfung der A. H. Thiesing, J. H. Gericke in Altona, p. Rönneberg, N. 10.

Klinik

zur Bekämpfung der Klinik, J. H. Gericke in Altona, p. Rönneberg, N. 10.

Zur Beachtung!

zur Bekämpfung der Zur Beachtung!, J. H. Gericke in Altona, p. Rönneberg, N. 10.







